# СВОБОДА SVOBODA
## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 81. Джерзі Ситі, Н. Дж., четвер, 10-го квітня 1941. No. 81. Jersey City, N. J., Thursday, April 10, 1941. VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.


## УРЯД КУПУЄ ДАНСЬКІ КОРАБЛІ, КОНФІСКУЄ ІНШІ

ВАШИНГТОН. — На пресовій конференції президент Рузвелт виразно заявив, що він домагатисьме від конгресу ухвалення на закупно 39 данських кораблів, взятих недавно під американський державний заряд. Водночас президент твердо заявив, що доля інших кораблів, німецьких і італійських, буде інакша. Ті кораблі, на основі шпиґунського акту, будуть урядом сконфісковані і взяті на ту службу, яку їм призначить уряд.

### ЗА ОБОВЯЗКИ В ДЕМОКРАТІЇ.

НЮ ЙОРК. — На зібранні американського товариства заграничних справ виголосив обширну промову заступник президента, Генрі Валас. Він сказав, що демократія мусить оживитись, навіяти себе новою вірою, а передовсім, мусить брати під увагу не лиш права, але обовязки. Брехнею є, що демократія є пережитим устроєм. Вона сильніша від всяких диктатур. Але треба відповідно її розуміти й інтерпретувати, а саме, треба натиск класти на громадянські обовязки, а не лише на права. Як демократія переможе ґітлеризм, говорив Валас, вона на світі запровадить новий сталий мир, „Пакс Демократіка".

### ЛЯ ҐВАРДІЯ ПЕРЕСТЕРІГАЄ ТРАНСПОРТОВИХ РОБІТНИКІВ.

НЮ ЙОРК. — Посадник Ля Ґвардія висказав на адресу юнії транспортових робітників пересторогу. Нюйорський льокаль задумує вивести на страйк всіх робітників нюйорських підземних і надземних залізниць. Ля Ґвардія перестерігав, щоб вони того не робили. Бо ті залізниці є вже міс[illegible]ки, а робітники прийняли характер міських ро[illegible]ків. Міські робітники мають ріжні полекші в об[illegible]ченнях, пенсії, відпустках і т. п., яких не мають робітники приватних компаній. Але зате міські робітники не мають права страйкувати проти міста. Коли вони таки застрайкують, то одні страйкарі втратять посаду, інші літа служби, ще інші обезпечення і т. п. Ля Ґвардія заявив, що цю справу подасть до суду. Він порушував ці справи в звязку з рішенням юнії транспортових робітників виасиґнувати сто тисяч долярів на страйк, що мав би відбутись з початком липня ц. р.

### ҐЕН. СІКОРСКІ ГОВОРИВ З РУЗВЕЛТОМ.

ВАШИНГТОН. — Польський премієр ґен. Сікорскі мав півгодинне побачення з президентом Рузвелтом, після якого заявив, що він набув нової віри, що „з сучасної воєнної завірюхи повстане вільна, незалежна Польща, вповні демократична і свідома своєї місії в світі". Про президента Рузвелта говорив, що він є великим приятелем Польщі. Про подробиці своєї розмови Сікорскі не хотів говорити. Також не хотів точно про це говорити секретар стейту Кордел Гол, який також бачився з Сікорским. Журналісти запитували Гола, яка буде роля Польщі при повоєнних мирових договорах? Гол відповів, що хай з тим запитом звернуться до Сікорского.

### ПРЕДСТАВНИКИ ФОРДА СТРІЧАЮТЬСЯ З МОРЕЄМ.

ДІТРОЙТ. — Заходом мішіґенського губернатора Вен Веґонера представники фабрики Форда зустрілися на нарадах з головою К.П.О., Филипом Морем. З цього заключають, що Форд, який вперто виступав проти підчинення себе якійсь зверхній юнії, в засаді згодився признати в себе юнію К.П.О.

### ПРИРЕЧЕННЯ ЮГОСЛАВІЇ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвелт вислав на адресу молодого югославського короля приречення, що Америка вишле можливо якнайскорше всяку поміч Югославії, згідно з плянами американської заграничної політики. Водночас президент висказав „найглибшу надію ,що його краєви вдасться відперти злочинний наїзд проти його незалежности".

### ЗА КОНВОЮВАННЯ КОРАБЛІВ.

ВАШИНГТОН. — Через радіо виголосив минулого вівтірка промову адмірал Еморі Ленг і сказав, що нема в тому змислу, щоб будувати ріжні воєнні машини, продукувати ріжні воєнні продукти, будувати кораблі і все це посилати на те, щоб німецькі субмарини затоплювали. Треба пошукати іншого способу, казав адмірал Ленг. А тим іншим способом є конвоювання торговельних кораблів американськими воєнними кораблями, щоб німецькі субмарини їх не затоплювали і щоб вони доходили до своєї цілі.

НЮ ЙОРК. — Щоб перехилити публичну опінію за конвоювання торговельних кораблів, нюйорський відділ „комітету помочи Америці, шляхом помочи аліянтам," влаштовує 7 травня ц. р. в Медісон Сквер Ґардені масове віче. Ініціятори віча кажуть, що треба приготовити американську суспільність для важного чергового кроку.

## STATEMENT OF THE AMERICAN-UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE ON THE OCCASION OF THE ARRIVAL OF GEN. SIKORSKI.

### TELEGRAM SENT TO PRESIDENT ROOSEVELT

**In connection with the arrival to Washington of the Premier of the Polish government, Gen. Wladyslaw Sikorski, the American-Ukrainian Congress Committee sent, on Monday, April 7, to Pres. F. D. Roosevelt the following telegram:**

President of the United States
White House,
Washington, D. C.

The American-Ukrainian Congress Committee, representing two thousand societies, made up of Americans of Ukrainian birth and descent in the United States, prompted by the occasion of Polish Premier Sikorski's visit to Washington, takes the liberty to call your attention that the Ukrainians had strongly opposed the incorporation of Western Ukraine into the Polish Republic, at the close of the World War No. 1, and that according to our knowledge of conditions in Western Ukraine they would oppose to the utmost any attempt to reincorporate them within a future independent Poland just as they resist even now their status under Soviet domination.

We further believe that the Ukrainians, who are now under Russian, German and Hungarian domination, would welcome a chance to participate in the reconstruction of that part of Europe which they inhabit, on the basis of self-determination as well as close economic and political cooperation among free and democratic nations.

We deem it our civic duty to communicate with you, Sir, at a time when broad outlines for a future European order are under discussion, and when leaders of other than Ukrainian nationalities in Europe are submitting their views to you. We do so because the Ukrainian people in the Old World are in no position to express themselves freely.

• • •

Український переклад:

### ЗАЯВА УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ З ПРИВОДУ ПРИЇЗДУ ҐЕНЕРАЛА СІКОРСКОГО

### ТЕЛЄГРАМА КОМІТЕТУ ДО ПРЕЗИДЕНТА Ф. Д. РУЗВЕЛТА

З приводу приїзду до Вашингтону премієра польського уряду, ґенерала Владислава Сікорского, Український Конгресовий Комітет вислав у понеділок до Президента Сполучених Держав, Ф. Д. Рузвелта, телеграму такого змісту:

Український Конгресовий Комітет в Америці, який репрезентує дві тисячі організацій американських громадян українського походження, дозволяє собі звернути Вашу увагу з нагоди побуту у Вашингтоні польського премієра Сікорского, що український нарід ставив рішучий опір прилученню Західної України до Польської Республики при кінці першої світової війни, та що він буде всіми силами боротися проти всякої спроби поновного прилучення до будучої незалежної Польщі таксамо, як він навіть тепер бореться проти совєтського панування. Твердимо це на основі того, що нам відомо про відносини на Західній Україні.

Ми переконані далі, що український нарід, який перебуває тепер під російською, німецькою і мадярською окупацією, бажає взяти участь у перебудові тої частини Европи, де він живе, на основі самовизначення народів і тісної господарської та політичної співпраці вільних, демократичних держав.

Вважаємо нашим громадським обовязком подати це до Вашого відома, Пане Президенте, в цей час, коли обговорюються широкі пляни майбутнього ладу в Европі і коли представники інших европейських народів, крім українського, подають Вам свої погляди в цій справі. Робимо це тому, що український нарід у Старому Світі не має змоги висловити вільно свою думку.

## САМІ ДОБУДЕМО ВОЛЮ УКРАЇНИ...

Українець-революціонер, що дістався зо Совєтів на Балкан, як подає канадійський „Новий Шлях", пише між іншим таке: „Ми не спимо і не безсильні. Европа й світ далі обернені до нас плечима. Так і краще. Самі змагалися і далі змагаємось, боремося на життя і смерть з червоною московською навалою й знаємо, що ми напередодні волі України, яку самі добудемо... Немає у нас уже жадного москвофільства — ні білого, ні червоного... Є один, сильний затиснений кулак нації проти всякого, що стоїть на нашому шляху до визволення...



Courtesy, Regina Leader-Post.

Сер Тавард д'Егвил підписує „Золоту Книгу" відділу КУК в Реджайні. Коло підписуючого є: Дж. Лоточинський, капраль канадійської летничої служби; о. А. Фук; Юлій кравз, предсідник Реджайнського Комітету; та Орест Жеребко.

## НІМЕЧЧИНА ВІДГРОЖУЄТЬСЯ ШВАЙЦАРІЇ

БЕРН (Швайцарія). — Німеччина не є вдоволена з того, що в швайцарській пресі появляються звідомлення про „геройську поставу Югославії". Націсти дають до пізнання, що може дійти до того, що й „Швайцарія опиниться в подібному положенню, що й Югославія", якщо не буде поводитись „невтрально".

### Іде ще про „польських полонених".

В женевській пресі поміщено теж допис з Берліна, в якому кажеться, що націстівський міністер пропаґанди, д-р Ґебельс, заявив у розмові з швайцарськими ґазетярами, що Швайцарія не потребує лякатись Німеччини, якщо „зрозуміє новий порядок в Европі", який уже є „доконаним фактом". Під тим Ґебельс розумів те, щоб Швайцарія не виявляла симпатий до тих, що є противні тому порядкови. Вкінці Гебельс згадав за ту справу, з якої Німеччина найбільш невдоволена. Є це справа тої польської дивізії, що перейшла з Франції до Швайцарії, а в якій має бути теж і поважне число українських вояків, що були в польській армії. Отже Німеччина домагається, щоб Швайцарія не держала тих вояків, бо вони „не є ніякими полоненими". А це тому, казав Ґебельс, що Німеччина „не є у війні з Польщею". Це є в інтересі Швайцарії, казав Ґебельс, полагодити ту справу мирним способом. Як відомо, Німеччина домагається, щоб ті вояки були відіслані на ті землі, звідки походять, себто на землі, що є тепер в більшости під німецькою окупацією, а також і під совєтською.

### ГРЕКИ БОРОНЯТЬСЯ ПО ГЕРОЙСЬКИ, ДОНОСЯТЬ З АТЕН.

АТЕНИ. — Грецькі воєнні звідомлення подають далі, що греки держаться на своїх становищах по геройськи і гинуть, як офіцири так і вояки, до останнього, а не піддаються. Та проте треба було залишити Тракію, а навіть пристань Сальоніки в Македонії, яка мабуть не буде боронена, бо югославянська армія в полудневій Сербії не вдержалась і відступила, чим наразила на знищення ліве крило грецької армії. Треба надіятись, що німецька армія стрінеться зо сильнішим опором в долині ріки Вардар.

### НІМЕЦЬКА ТАКТИКА.

БЕРН. — Німецька стратеґія в Югославії й Греції не відріжняється нічим від тої, якої держались німці в попередніх кампаніях. Тільки, що тут вони користують з того досвіду, якого набрали в норвезьких горах. Югославію заскочило тільки те, що німцям вдалось перейти так скоро високі гори і заняти Скопліє. Самі німці признають, що вони стрічають сильний опір, особливо з боку греків, та що не треба надіятись, що кампанія з Югославією і Грецією скінчиться так скоро, як це було з кампаніями в інших краях. Та Югославія числить саме на те, що зможе поставити справжній опір доперва в горах.

### БРИТІЙЦІ НЕ БУДУТЬ БОРОНИТИ ЛІБІЇ.

РИМ. — Італійці є тепер того переконання, що Велика Британія не привязує наразі великої ваги до того, що діється в Лібії, та що начальний вожд африканських британських сил, сер Вейвел, занятий тепер керуванням воєнної кампанії на Балкані. Ось тим і пояснється, що італійсько-німецьким частинам вдається тепер так легко відбирати назад такі пристані в Лібії як Бенґазі, Дерну, чи Тобрук, про який теж говорять, що верне назад в італійські руки. Це все не має тепер воєнного значіння, а хіба підносить італійців трохи на дусі бо вони довгий час чули тільки про самі невдачі. В Етіопії британці вже скінчили з італійським пануванням.

### ВСЕ НА БАЛКАН.

АТЕНИ. — Юнайтед Прес подає, що всі грецькі пристані завалені британськими кораблями, що навезли багацько всякого воєнного знаряддя і поживи. Всюди видно британських вояків. І надходять ще й нові сили. Усе те дуже радує греків, бо переконуються, що вони не одинокі, та що мають доброго спільника. З того теж заключають, що британці рахуються з тим, що війна на Балкані потриває дуже довго. Покищо німецькі війська ще не стрінулись з британцями.

### ПАПА ПРО МИР.

РИМ. — У своїм Великоднім посланню Папа звернеться до світа в справі замирення, але виходитиме з релігійної точки, а політики не порушуватиме.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)
FOUNDED 1893
A Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

| ПЕРЕДПЛАТА: | | SUBSCRIPTION RATES: | |
|---|---|---|---|
| Поодиноке число три центи. | | Three cents a copy | |
| На рік | $6.00 | One year | $6.00 |
| На пів року | $3.25 | Six months | $3.25 |
| На три місяці | $1.75 | Three months | $1.75 |
| Число з суботи (з англійською частиною): | | Friday's Issue (with Ukrainian Weekly): | |
| На рік | $2.00 | One year | $2.00 |
| На пів року | $1.25 | Six months | $1.25 |
| В Джерзі Ситі і Заграницею: | | Foreign and Jersey City Rates: | |
| На рік | $9.00 | One year | $9.00 |
| На пів року | $4.75 | Six months | $4.75 |
| На три місяці | $2.50 | Three months | $2.50 |

Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

# ЩЕ ДАЛІ СТАРА ГРА

Неаґресивний пакт між совєтською Росією й Югославією може не звернув би на себе більшої уваги, якби не те, що його зроблено саме в хвилі, коли Югославія повернулася проти Німеччини й коли Німеччина виповіла Югославії війну. Якби не цей мент заключення, то світ приняв би цей пакт між розмірно далекими від себе державами, державами, нерівними величиною, як подію, що може не варта й паперу, на якім пакт написаний. Коли одначе одна з тих держав збирається видимо до боротьби на життя й смерть, а друга досі вважалася союзником противника, то це все надає пактові признак події більшої ваги.

Признає це видимо й американський секретар стейту Кордел Гол у своїй заяві перед конференцією преси в департаменті стейту. На запит, чи він захоче дати якісь коментарі про цю справу, Гол заявив, що він готов, і зараз признав пакт познакою нових тенденцій в совєтській політиці. Він уважає цей пакт за доказ, що совєтський уряд освідомляє собі вже небезпеки, які випливають з німецької політики на Балкані. Секретар Гол додав до того, що Німеччина певно почне свої мілітарні добутки на Балкані затверджувати, себто буде старатися задержати навсе це, що здобуде.

Яке практичне значіння для політики Злучених Держав буде мати цей югославсько-совєтський пакт, поки що ще не відомо, бо не знати, як далеко Росія захоче піти проти Німеччини. Зо слів Гола виходило би, що Америка радо привитала би зірвання Росії з Німеччиною, та це було загально відоме й без заяви Гола. Заява Гола не перша заява американського уряду, вимірена на те, щоб потягнути Росію за язик, але досі совєтський уряд на кожний такий заклик сказати слово замовкав ще більше гробово.

Що на випадок, якби Німеччина всадовилася на Балкані, через це з усіх великих держав потерпіла би найбільше Росія, це всім звісно. Одначе з цього ще не виходить, що Росія може позволити собі на активний виступ проти Німеччини навіть у такому випадку, якби Німеччина заблькокувала Росію на Чорному Морю, ба навіть на Азовському, знищивши її впливи на Чорному Морю. Фінська війна показала, що Росія не має сили мірятися навіть з третьорядними військовими силами, а не то з першорядними, до яких Німеччину й ворог мусить зачислити. По всякій правдоподібности сербсько-московський пакт це лише одно з тих чергових посунень Москви, котрими вона шахує то одну то другу сторону, нацьковуючи їх до тим більшого завзяття проти себе, до тих сильнішого спусту крови.

# „НІКЕРБОКЕР ВІКЛІ" ПРО УКРАЇНСЬКИЙ ВИЗВОЛЬНИЙ РУХ

Останніми часами знову почали появлятись в американській пресі, тут і там, нові напади на український визвольний рух, а зокрема на українську акцію в Америці, яка намагається нагадувати, що українська визвольна справа природня і сьогодня ще більше жива, ніж була нею вчора, себто, що без здійснення її вимог не можливо думати про розумне наладнання міжнародніх відносин і мир в Европі. Ось такі як „Авр", та їм подібні закаптурені большевицькі ячейки, беруться на всі лади баламутити американську опінію брехнями, які мають виказувати, що українці в Америці не є за допомогу воюючим демократіям. Це робиться на те, щоб відхилити американців від того, проти чого заявляється американсько-українське громадянство; себто проти Совєтів, як того варвара, від якого почалось усе лихо в Европі й через якого опинилась в неволі Україна. Проти американсько-української акції, що виявляє совєтську облуду, пущено тепер у рух весь совєтський апарат, що дозволяє собі користати з того, що знову дехто зачинає ставитись до Совєтів дещо прихильно з опортуністичних зглядів і пускає проти згаданої акції нові брехні. Це треба знати і виявляти, де тільки можна причину того, чому спільники Гітлера так дуже піклуються діяльністю американських громадян українського роду, хоч ті громадяни відомі з льояльности до Америки, а тільки є — нельояльні супроти диктатур, включно з диктатурою Кремлю і її прихильниками з „Авр" і т. п.

Коли мати повище на увазі, то треба радіти, що появляються заразом і такі статті як та, що була поміщена в американськім тижневім маґазині „Нікербакер Віклі" з 17. березня б. р. під наголовком „Юкраініен Мувмент".

Згадана стаття цілком слушно підкреслює, що український визвольний рух є в рівній мірі проти-большевицьким як і проти-націстівським, бо українці є за українську, незалежну і демократичну державу і тому боролись з усіми займанцями українських земель.

Українці, пишеться у статті, були як проти Польщі, так і проти Совєтського Союзу. При останньому поділі Польщі, пишеться в статті, багато української інтеліґенції та національних працівників вивтікало до Німеччини, бо знали, що їх жде з боку російсько-большевицьких репресій. Вони, ці українці, живуть тепер в Німеччині, бо не мають деінде подітися, ні теж не в силі вести якусь зорганізовану акцію проти окупантів України. Очевидно, що не без того, пише автор статті, щоб німці не використовували національних почувань українців. Вони грають на них так, як це їм вигідне в даний політичний момент. Отож, після відомостей автора, німці мають готовити український корпус, зложений з українців, що були на тих всіх територіях, як також 120,000 українських вояків з польської армії, які захопила Німеччина. Але те саме робить Німеччина теж і з московськими білоґвардійцями та білорусами.

Цілий тон статті, не зважаючи на натякання, неначеб то німці орґанізували українців для евентуального проти-большевицького наступу (що в теперішних обставинах, коли Німеччина шукає за всяку ціну ласки Сталіна, видається неправдоподібним), робить враження, що автор, на підставі зібраних матеріялів, переконаний в тому, що український визвольний рух був та є тільки про-українським, а не є жадною чужою „інтриґою", як це хотілиб представляти московські большевики та їхні аґенти.

В тому самому числі „Нікербокер Віклі" згадується про польсько-чеську декларацію в Лондоні в справі майбутньої федерації тих двох народів. Автор новинки пише, що така федерація має й мусить обіймати 40 міліонів українців, які є цілком незадоволені з сучасного політичного положення та хотілиб жити самостійним життям. Польські джерела, згадуючи про цю польсько-чеську декларацію, подали тільки, що майбутня така федерація обійматиме 140 міліонів населення, й до того числа вчислили поляків, чехів, мадярів, і болгарів. Колиб взяти ще й балтійські народи, то й з ними така федерація не начислювалаб 140 міліонів населення. Таке число може доповнити тільки Україна. Та видно, що польські й чеські чинники нарочно не згадують Україну, або не роблять цього з огляду на те, що Англія ще далі рахує на те, що їй вдасться відірвати Сталіна від Гітлера.

---

Найліпшим способом, щоб вибитись вгору, є той, щоби бути найліпшим, коли людина є на долі. — В. Г. Джонс.

# ПОВІНЬ СТРАЙКІВ В АМЕРИЦІ

В останніх місяцях, від ухвалення в конґресі закону повної помочи Англії й іншим воюючим демократіям, в Америці появилась повінь страйків. Страйк в Аліс-Чалмерс, Милвокі, Вис., в „Бетлегем Стіл Ко.", Бетлегем, Па., страйк вуглекопів, страйк робітників Форда й багато менших, яких нараховують на десятки. Загрожує теж страйк сталевих робітників в „Юнайтед Стейтс Стіл Ко.", яких нараховують до півтретя сот тисяч. Вуглекопів нараховують коло 400 тисяч, а робітників Форда до 125 тисяч. Разом взявши в останніх місяцях було діткнених страйками не сотки тисяч, але міліони робітників. Нема сумніву, що в багатьох випадках уся вина є по стороні власників фабрик чи копалень, що відносяться ворожо до робітничих юній. Але й не є без підстав підозріння, що є такі страйки, що є інспіровані комуністами. Бо чому саме вони так масово появляються тепер, після ухвалення закону помочи Анґлії? Знавці передбачували, що з хвилею ухвалення цього закону всякі підривні елементи, зокрема комуністи, які мають великі впливи серед юній, що належать до Конґресу Промислових Орґанізацій, розпічнуть страйки, щоб у той спосіб залякати американський уряд від дальших тягів в напрямку зміцнення оборони краю і допомоги Британії. Комуністи тепер тісно працюють з націстами, хоч ніби голосять, що вони боронять демократію. Вони навмисно прибирають пацифістичну маску, щоби, коли світ перетомиться до краю страхіттям війни, прийти перед втомлені світові маси з мирною галузкою і обіцянкою ніколи війни не провадити. Поширюючи противоєнні кличі в Америці, комуністи служать Сталінові, й тихому союзникови Гітлера.

До тих людей, що отверто посуджують комуністів в інспіруванні цих страйків, належить конґресмен Даєс, голова дослідного комітету неамериканських активностей. Він довгі роки пильно слідкував за цею справою. Тепер каже, що має на свої твердження документальні докази. Подібні закиди падали також в конґресі, не кажучи вже про заряди тих фабрик, в яких вибухали страйки. В конґресі навіть внесено цілий ряд законопроектів, серед них декілька дуже гострих, які забороннювалиб страйки, а навіть страйкарів у воєннім промислі відразу таврувалиб як „зрадників" і каралиб їх від 20 літ тюрми і $10,000 грошевої кари, до втрати життя. Очевидно, що ось таким чином дехто хотів би вдарити в саму істоту робітничого руху, в намагання зорганізованого робітництва піднести заробітну плату, поліпшити умовини праці й т. п. Ось тому поміркowані люди, до яких належить сам президент Рузвелт, кажуть, що всім страйкам не можна приписувати комуністичного підбехтування. Можливо, що в деяких страйках комуністи грали першу ролю. Але більшість страйків є мотивована бажанням робітників поправити свою долю, добитись більшої платні. Тому не можна цілої орґанізованої праці таврувати і очорнювати комунізмом.

Безперечно, що слова президента є правдиві. Чимало страйків полагоджено з хвилею, як робітники добились бодай приблизно своїх домагань. А біжучі страйки є в стадії полагодження. Можна мати певність, що вони всі будуть успішно полагоджені, бо патріотизм величезної більшости американського робітництва візьме верх над підривною роботою комуністів.

Всетаки на роботу комуністів треба звертати пильну увагу. Закиди, що велика частина страйків є інспірована комуністами, не є зовсім безпідставні. Бо далі залишається перед нами холодний факт, що повінь страйків вибухла саме після того, як ухвалено закон помочи Англії і коли Америка під натиском міжнародніх подій чимраз ближче зближається до війни. Отже, вже цей сам факт стверджує, що тут грали ролю не лиш домагання робітників поліпшити свою долю і добитись вижчих плат, а грали ролю ці інші, підривні чинники — і знаменито часували [illegible] з заграничною по[illegible] Америки. Большевицькі й націстичні підривні елементи віддавна були готові до тих страйків. Зрозуміло, що вони не могли їх підготовляти під кличем опозиції до американської заграничної політики, тільки під кличем поправи долі робітника. Ціль большевиків було все причепити завдання Москви до соціяльних вимог робітництва. Отож, большевицько-націстичні аґенти приготовлялись добре до тих страйків, толкуючи робітникам, що ходить тут про поправу їх долі. А що кожний робітник бажає свою долю поправити, ті їхні кличі натрапляли на податний ґрунт.

Щоб розріжнити інтереси большевицько - націстичних аґентів від інтересів робітників, кожний робітник повинен добре дивитись, чи його провідники дійсно на першім місці ставлять збільшення заробітних плат й поправи робітничих відносин, чи може більше дбають про те, щоб таки страйк вибух і щоб повставало замішання.

Бо для полагодження страйку є нині чимало ріжних роземних державних судів, які заховують повну всесторонність, а навіть виразно симпатизують з робітничими інтересами. Тому часто лучається, що на страйк виходити нема потреби, бо можна свої домагання здобути мирним шляхом. Проте деякі робітничі орґанізатори, зокрема ті, що роблять службу Москви і Берліна, пруть всіми силами до страйку. Бо не про робітничі інтереси їм ходить, тільки про заколот.

Більшість американського орґанізованого робітництва вже здає собі з цього справу. Тому саме в багатьох випадках це робітники натискали на своїх провідників, щоб вони годились і переривали страйки. В той спосіб полагоджено вже чимало страйків і є надія, що ця повінь страйків проминe, не завдавши американській кампанії національного збробння ніякої поважнішої шкоди.

# З КАНАДИ

**Сер д'Еґвил про „Вільну Україну" в Канаді й Европі.**

До Етмонтону загостив з Лондону секретар Між-Парляментарної Юнії сер Говард д'Еґвил. Дня 27. березня промовляв він перед членами албертійської леґіслятури, заохочуючи їх до створення в Алберті відділу Між-Парляментарної Юнії. Промовляючи, сер Говард підкреслив, що мітінґи згаданої Юнії мають особливо важне значіння в воєннім часі. Алберта є одиною провінцією, що не є членом цієї Юнії. Сер Говард казав далі, що в минулому мітінґи Юнії мали важне значіння для виміни гадок щодо закордонних справ і военної активности. Між-Парляментарна Юнія, казав він, вможливила виміну гадок між поодинокими домініями Британського Комонвелту.

Дня 29. березня сер Говард д' Еґвил загостив до української галі при Інституті ім. М. Грушевського і тут виголосив доклад перед українською публикою.

Привитав його і представив бувший посол Лучкович, що мав нагоду познайомитись з сер Говардом, коли брав участь перед кількома роками на Конґресі Інтернаціональної Юнії в Букарешті. Пан Лучкович підкреслив у своїй промові до сер Говарда, що канадійські українці є вповні льояльні для справи Британії та її аліянтів, а доказом цього є численне зголошування їх до експедиційної сухопутньої армії і повітряної фльоти, та значні, як на їхню матеріяльну спроможність, жертви на воєнний фонд і Червоний Канадійський Хрест.

Сер Говард д'Еґвил говорив про політичні і ґеоґрафічні части Британської Імперії та способи, якими правиться. У Канаді, говорив він, пороблено такі великі поступи в розвитку самоуправи, що канадійці мають не лиш „вільну Канаду", а навіть і „вільну Україну", бо українці можуть розвивати свою власну культуру оскільки це не є такою роботою, яка підкопувалаб канадійські інституції і канадійську традицію, а причиняється до ширшого і сильнішого їхнього розвитку. Така свобода, нічим необмеженого розвитку можлива є тільки там, де гордо повіває прапор свободи.

Також звертаючись до приявних українців, сказав сер Д'Еґвил таке:

„Тому, що ваші стремління до здобуття незалежної України в Европі є в повній гармонії з принципами, за які борються аліянти, ваші бажання під тим оглядом сходяться з бажаннями аліянтів і остаточно затриюмфують з перемогою демократії".

**П. М. Бачинський кандидатом на посла.**

У провінції Манітобі назначені на 22. квітня загальні, провінціональні вибори. У попередній леґіслятурі мали українці трьох своїх послів: М. Бачинського, Ваврикова і Лісовського. Хоч кожний з тих послів належав до іншої політичної партії, то в справах чисто українських виступали вони як оден муж. У виборчій окрузі Фишер Бренч відбулася саме номінаційна конвенція і на ній одноголосно, тобто через аклямацію, іменовано бувшого посла М. Бачинського знова кандидатом ліберальної партії на посла. У попередній леґіслятурі посол М. Бачинський був заступником спікера.

---

Рекорди асекураційних компаній Злучених Держав виказують, що на 6 смертей мужчин між 20 і 55 роком життя є одна смерть припадкова.

---

В. БУДЗИНОВСЬКИЙ.

# КОРОВА

**(Оповідання з мадярського).**

(1)

Парох одного підгірського села помер. Лишилася вдова з з двома малими донечками: старшою Міною і молодшою Ліною. Невелике придане, яке віддаючися, нинішна вдова принесла була мужови, на щастя ще не було вичерпане. По смерти мужа вдова купила від еміґранта до Бразилії хатчину, малий садок з гордчиком коло хати і невеличкий шмат поля далеко за селом.

Вдова працювала, як всі хлопки в селі. Дещо заробляла також кравецтвом, бо мала машину і вміла добре шити. Не по панськи жила з дітьми та все таки якось жила. Вдові і її донькам здавалося, що до повного щастя лиш одно хибує їм: власна корова.

Щоби ту корову купити, вдова стала жити ще ощадніше і складала гріш до гроша. Діти раз коло разу перераховували призбирані гроші, щоби знати, кілько вже є на купно корови. Кілько ще треба доскладати.

Вони вже знали, як буде виглядати та їх корова, бо про неї вічно балакали.

— Буде зватися цариця, казали діти, — бо роги буде мати такі гарні, і загнені до середини, як корона цариці. Шия корови буде струнка і гарно пофалдована. Мати буде жовтаво-канаркової, волос буде вилискуватися. Не виключене, що продаючий лишить їй дзвінок і корова у них не згубиться.

Нарешті! Нарешті гроша назбиралося тільки, що якусь коровину мож було купити. Вдова купила за девятьдесять ґульденів. Сімдесять крайцарів додала за довгий посторонок, на котрім корову привели до міста на торг.

Прийшла корова до стайні вдови. Діти троха не розплакалися, коли побачили її. Не таку корову вони бачили в своїх фантазіях. Годі було назвати її царицею, бо на голові не мала нічого такого, що можна би назвати короною. Її роги цілком не були подібні до рогів, бо ледви виставали. То були попросту два тверді ґудзи на голові. Корова була груба, шерсть не вилискувалася.

Одночасно з коровою, прийшла до вдовиці маленька пастушка. Гладячи корову, дівча звало її Лисою. Придивившися корові, вдова сказала, що корова справді „лиса" і те імя прилипло до корови.

Хоч корова була цілком не така, як то родина була вигадала собі, то зате Лиса зробила родині іншу; дуже милу несподіванку. Вона дуже добре доїлася. Давала молока так багато, як жадна корова в селі.

Родина була бідна, та ніколи не нарікала. Тепер, маючи свою Лису, були просто щасливі. Тепер вже мали все, що їм треба було. Бо корова, то такий хліб, що можна його що дня їсти і він все ще є.

Коли раньше все лиш думали про те, щоби прийди до корови і обмірковували, як та корова буде, так тепер обмірковували питання, до чого вони при помочі тої корови зможуть прийти.

— Діти! — сказала мама. — Вона колись справить весілля. Так, так, Міна. Вона поможе вам знайти мужа.

Молодша донька захихотала.

— А ти мала ящірко, чого хихочеш. Не смійся дитиночко. Буде так, як я кажу.

Звичайно поважне лице мами усміхнулося, коли сказала це... Мама справді не сумнівалася, що так буде. На вітер не говорила, бо колись і корова була щось, неначе недостижиме. Та, спершу лиш бажана корова стояла тепер в їх стайни при жолобі і вони що днини пили її молоко, їли її сир, її маслом мастили хліб, мастили піріжки.

— Так, так, дітоньки. Будемо продавати масло, будемо продавати сир і відкладати гроші. Наскладається для вас придане. Не хто інший, як люба Лиса допоможе вам.

Мама була би ще більше сказала про це, та діти перебили суперечкою. Масла ще не робили, бо що лиш складалася сметана. Та діти вже тепер хотіли знати, котре з них зачне робити масло. Зачинати хотіла Міна, зачинати хотіла Ліна. Кожна гадала, що то велика роскіш, годину або й довше хлюпати в густій сметані.

Тисячі питань літали сюди, то туди.

— Правда, що масло будемо робити що суботи? — питала Міна.

— Де буде стояти масничка? — хотіла знати Ліна. Ґадаю, що найліпше на подвірю.

— Хто буде виймати масло? Правда, що мама?

— Котру миску возьмемо на масло? Хіба ту велику бляшану, бо масла буде багато, як не зіпсується...

(Дальше буде).

---

**ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.**

# Делегати і їх Заступники на XX. Звичайну Конвенцію У. Н. Союзу

## Одобрені Головним Екзекутивним Комітетом У. Н. Союзу:

| Відділ | Число голосів | Імя і назвище делегата | Імя і назвище заступника делегата |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | Василь Курилів | Марко Сметана |
| 1 | 2 | Пилип Кулянда | Алексій Шаршонь |
| 2 | 2 | Віліям Сенкович | Іван Коропчак |
| 3 | 2 | Михайло Сухорський | Василь Ґреба |
| 4 | 1 | Василь Глива | Микола Янкович |
| 5 | 2 | Михайло Беля | Волод. Врублевський |
| 5 | 2 | Евстахій Кривень | Алберт Дячук |
| 7 | 2 | Іван Капітула | Петро Пухер |
| 7 | 2 | Фред Качмар | Іван Когут |
| 8 | 3 | Василь Мандзій | Михайло Фатюк |
| 9 | 3 | Микола Саляк | Анна Стеровецька |
| 10 | 2 | Дмитро Сидоряк | Григорій Журав |
| 11 | 2 | Теодор Волощук | Микола Борсук |
| 12 | 1 | Петро Федорко | Захарій Федорчак |
| 13 | 1 | Михайло Мадараш | Антін Дзямба |
| 16 | 1 | Микола Москаль | Андрій Бандура |
| 18 | 2 | Йосиф Ґлюз | Максим Децьо |
| 20 | 2 | Матей Прихітко | Іван Костюк |
| 20 | 2 | Іван Підперигора | Володимир Добуш |
| 21 | 2 | Теодор Смик | Петро Бич |
| 22 | 3 | Павло Каня | Йосиф Притула |
| 23 | 1 | Анна Презкович | Василь Шуран |
| 24 | 2 | Антін Кушнір | Олекса Глова |
| 25 | 1 | Д-р Лука Мишуга | Омелян Ревюк |
| 27 | 1 | Кирило Романишин | Яків Ґураль |
| 28 | 2 | Микола Бабяк | Іван Онушканич |
| 29 | 2 | Микола Салюк | Андрій Хромчак |
| 30 | 1 | Михайло Филипс | Іван Бат |
| 31 | 2 | Кирило Феценко | Михайло Томко |
| 33 | 3 | Анна Дзюрдзевич | Текля Махник |
| 34 | 1 | Дмитро Затхей | Марія Юстан |
| 35—447 | 1 | Іван Пеленський | Юрій Злубко |
| 36 | 2 | Марія Ходак | Анастазія Грицак |
| 37 | 2 | Марія Кіценюк | Анна Пограничпа |
| 38 | 3 | Яким Смоляк | Петро Винарчик |
| 39 | 2 | Петро Панасишин | Гавриїл Туркевич |
| 39 | 2 | Олекса Шмокалюк | Віктор Осухівський |
| 40— 60 | 1 | Володимир Вітковський | Франко Марціновський |
| 42 | 3 | Петро Головачук | Андрій Ткачук |
| 43 | 1 | Юрій Коваль | Андрій Деліман |
| 44 | 2 | Лука Демчук | Василь Шишка |
| 45 | 2 | Михайло Дубас | Григорій Грицишин |
| 45 | 2 | Теодор Малик | Микола Сеник |
| 46—129 | 1 | Віктор Матчак | Микола Мрикало |
| 47 | 1 | Анастазія Паламар | Софія Чайка |
| 48 | 1 | Михайло Нагребецький | Аксентий Мазуля |
| 50 | 2 | Микола Сикута | Іван Шумиля |
| 51—110 | 1 | Іван Іваник | Андрій Блавуцяк |
| 52 | 1 | Дмитро Хрупалик | Василь Бурко |
| 53 | 2 | Михайло Юсик | Іван Мурин |
| 54 | 1 | Антін Маланчук | Марія Шелевська |
| 55 | 1 | Александер Шандровський | Петро Чайковський |
| 56 | 2 | Михайло Дуткевич | Іван Ковальчик |
| 57 | 3 | Онуфрій Лесьняк | Теодор Малиґловка |
| 58 | 2 | Михайло Дацьковський | Теодор Кочинаш |
| 59 | 3 | Іван Глива | Теодор Красіцький |
| 61 | 1 | Антін Скубяк | Теодор Стехніцький |
| 62 | 2 | Антін Пашук | Михайло Черкас |
| 63 | 2 | Мартин Опалка | Степан Шанайда |
| 63 | 2 | Іван Грицик | Дмитро Буряк |
| 64 | 2 | Антін Зелінський | Степан Сасовський |
| 65 | 3 | Андрій Смит | Теодор Федош |
| 66 | 2 | Іван Лазорчик | Данило Павлик |
| 67 | 2 | Іван Шуран | Іван Хировський |
| 69 | 2 | Михайло Ликтей | Евген Парницький |
| 70 | 3 | Григорій Євусяк | Антін Онисик |
| 71 | 1 | Михайло Кушнір | Микола Бобак |
| 72 | 1 | Іван Курах | Григорій Федан |
| 73 | 2 | Дмитро Лободяк | Микола Костів |
| 74 | 1 | Онуфрей Вересюк | Василь Мудрак |
| 75 | 2 | Данило Михайлюк | Михайло Присташ |
| 76 | 2 | Іван Романишин | Д-р Михайло Янкович |
| 76 | 2 | Василь Салабун | Василь Кузьма |
| 77 | 1 | Петро Головід | Евстахій Яремцьо |
| 78 | 1 | Іван Онушка | Андрій Бончак |
| 80 | 1 | Теодор Дутчак | Онуфрій Попик |
| 81 | 2 | Володимир Чачка | Теофіль Колодніцький |
| 82 | 1 | Теодор Шиляк | Михайло Гирович |
| 83 | 3 | Семеон Чорномаз | Роман Карбівник |
| 84 | 2 | Михайло Сендзік | Петро Дутко |
| 85 | 2 | Онуфрій Костюк | Онуфрій Шараварко |
| 86 | 3 | Павло Саламаха | Степан Федірко |
| 87 | 2 | Александер Костецький | Микола Трояновський |
| 90 | 3 | Іван Чепа | Іван Лупацій |
| 91 | 2 | Михайло Ґузиляк | Володимир Кремін |
| 91 | 2 | Д-р Степан Кулик | Степан Олійник |
| 93 | 1 | Пилип Бенковський | Андрій Василів |
| 94 | 2 | Микола Машталяр | Мирон Касій |
| 94 | 2 | Іван Заблоцький | Микола Ґорин |
| 94 | 2 | Андрій Патра | Мирослав Холявка |
| 96 | 3 | Дмитро Василик | Степан Король |
| 97 | 2 | Василь Бродський | Василь Сметана |
| 98 | 2 | Іван Чорній | Микола Максимчук |
| 99 | 2 | Степан Лаврик | Петро Герман |
| 100 | 2 | Андрій Цебак | Іван Лавровський |
| 102 | 2 | Микола Бусько | Іван Олексик |
| 102 | 2 | Дмитро Шмаґала | Юрій Гірняк |
| 102 | 2 | Микола Бобечко | Іван Попович |
| 103 | 2 | Василь Танін | Микола Кудринський |
| 104 | 3 | Михайло Вітів | Гарасим Мисак |
| 105 | 3 | Павло Кознарський | Дмитро Слободзян |
| 106 | 2 | Осип Коцовський | Михайло Шаран |
| 106 | 2 | Гавриїл Дацьків | Микита Гурей |
| 107—354 | 1 | Іван Матейчук | Роман Вроблицький |
| 108 | 2 | Юлія Потажна | Григорій Онисик |
| 109 | 2 | Михайло Кендзя | Микола Мороз |
| 111—437 | 1 | Іван Гуцул | Гелен Віщун |
| 112 | 2 | Катерина Ґабрівська | Марія Ліска |
| 112 | 2 | Софія Лазука | Марія Бойко |
| 113 | 1 | Стефан Пельц | Дмитро Хохля |
| 114 | 1 | Теодор Сенчук | Василь Сенчук |
| 116 | 1 | Павло Стадник | Михайло Скурняк |
| 117 | 1 | Григорій Стефанишин | Тимко Ніньовський |
| 118 | 1 | Михайло Сарахман | Іван Цвік |
| 120 | 2 | Іван Монастирський | Антін Кармазин |
| 121 | 2 | Олекса Ґадз | Василь Чуйко |
| 122 | 1 | Степан Проніцький | Харитон Салата |
| 123 | 2 | Василь Бадан | Дмитро Стадницький |
| 124 | 2 | Александер Бала | Іван Драбік |
| 125 | 2 | Іванка Подола | Горпина Скоропад |
| 126 | 1 | Григорій Дидів | Василь Процик |
| 127 | 3 | Ілля Була | Евген Тимкович |
| 130 | 2 | Михайло Коваль | Михайло Кравчук |
| 130 | 2 | Дмитро Шагай | Петро Слободян |
| 132 | 2 | Василь Кочкодан | Григорій Куницький |
| 133 | 3 | Кость Галушка | Григорій Залепський |
| 134 | 2 | Анна Клим | Розалія Жук |
| 135 | 1 | Антін Клим | Андрій Мовчан |
| 136 | 3 | Василь Копко | Осип Сус |
| 137 | 2 | Степан Колодруб | Іван Дашевський, мол. |
| 138 | 1 | Михайло Когут | Семен Кунікевич |
| 139 | 1 | Дмитро Кошіль | Осип Федасюк |
| 140 | 1 | Іван Кораницький | Іван Кравець |
| 141 | 1 | Осип Якима | Осип Польовий |
| 142 | 2 | Володимир Шевчук | Петро Остапчук |
| 143 | 3 | Павло Ландяк | Ева Дудяк |
| 144 | 1 | Іван Кривокульський | Михайло Федицький |
| 145 | 1 | Григорій Сеньків | Евстахій Патроник |
| 146 | 2 | Максим Головчак | Панько Андрушків |
| 147 | 2 | Іван Федорак | о. Осип Филима |
| 147 | 2 | Василь Гришко | Іван Рудакевич |
| 147 | 2 | Микола Антонюк | Олекса Клапко |
| 148 | 1 | Февронія Біленкі | Текля Яечник |
| 150 | 2 | Олекса Яремій | Микола Стефанюк |
| 151 | 2 | Анна Пепюк | Анна Касич |
| 152 | 1 | Семен Присяжний | Теодор Гладкий |
| 155 | 2 | Іван Ходань | Іван Балух |
| 155 | 2 | Іван Макар | Андрій Яричевський |
| 155 | 2 | Василь Дригинич | Теодор Пізняк |
| 156 | 2 | Микола Муляр | Яцко Ташик |
| 157 | 1 | Іван Зварич | Михайло Лахман |
| 158 | 2 | Михайло Баглай | Михайло Кіт |
| 158 | 2 | Юліян Павчак | Григорій Бардак |
| 159 | 1 | Михайло Камінський | Микола Масляк |
| 160 | 2 | Матвій Костишин | Іван Мельничук |
| 161 | 2 | Михайло Родьо | Антін Підуфалий |
| 162 | 1 | Михайло Гнатів | |
| 163 | 2 | Петро Мельник | Микола Курко |
| 164 | 3 | Іван Роль, ст. | Петро Ґелетій |
| 165 | 1 | Марія Корнова | Михалина Чорна |
| 167 | 2 | Дмитро Медецький | Микола Білецький |
| 168 | 3 | Пилип Маник | Степан Космина |
| 170 | 3 | Іван Грабар | Михайло Фурка |
| 171 | 1 | Стела Левич | Одарія Максимович |
| 173 | 2 | Микола Долеґа | Іван Цицик |
| 175 | 3 | Франко Гузіль | Василь Бартош |
| 176 | 3 | Петро Бабяк | Михайло Логай |
| 177 | 2 | Франко Лучка | о. М. Мостинський |
| 178 | 2 | Осип Петрик | Марія Буцяк |
| 179 | 2 | Михайло Кульчицький | Іван Онофрей |
| 179 | 2 | Михайло Паращак | Микола Тильович |
| 180 | 1 | Ґеновефа Зелко | Марія Кос |
| 181 | 2 | Микола Шивчук | Степан Шивчук |
| 182 | 2 | Григорій Яськів | Іван Живіцький |
| 183 | 2 | Іван В. Іванчук | Степан Люпинецький |
| 185 | 1 | Микита Кіцера | Микола Демчак |
| 186 | 1 | Адам Баволяк | Данило Баволяк |
| 187—208 | 1 | Антоніна Чупрун | Яків Стадніp |
| 188 | 1 | Теодор Харітон | Осип Сохан |
| 191 | 2 | Григорій Джинджиристий | Павло Качмар |
| 192 | 2 | Матвій Політило | Михайло Бурчицький |
| 193 | 1 | Василь Кіщак | Павло Нагаджина |
| 194—184 | 1 | Петро Бартків | Степан Гнатишин |
| 195 | 1 | Андрій Астраб | Степан Боболя |
| 196 | 1 | Дмитро Костюк | Іван Марусин |
| 199 | 1 | Осип Доскоч | Григорій Матуряк |
| 200 | 3 | Василь Воргуль | Володимир Цісик |
| 201 | 1 | Роман Тенетило | Андрій Шимко |
| 204 | 2 | Микола Близнак | Іван Ошуст |
| 204 | 2 | Евген Ляхович | Михайло Радик |
| 204 | 2 | Іван Крочак | Петро Сокальчук |
| 206 | 2 | Ілля Околіта | Микола Вецал |
| 206 | 2 | Іван Кокольський | Василь Бурак |
| 206 | 2 | Олекса Косюк | Михайло Заплітний |
| 207 | 1 | Василь Гудима | Яків Романюк |
| 209 | 1 | Осип Ґінда | Михайло Вадяк |
| 210 | 1 | Іван Франко | Микола Дзюма |
| 211 | 2 | Іван Ґеба | Олекса Тицький |
| 212 | 1 | Катерина Медвідь | Марія Канік |
| 213 | 2 | Юрій Бойко | Осип Кобрин |
| 213 | 2 | Андрій Бирич | Мирон Данько |
| 216 | 1 | Антоніна Сосновська | Катерина Шемердяк |
| 217 | 2 | Михайло Рудий | Іван Пастущин |
| 217 | 2 | Андрій Іванів | Іван Теребушка |
| 218 | 3 | Михайло Стахура | Степан Стахура |
| 219 | 2 | Андрій Мудровський | о. В. Клодницький |
| 219 | 2 | Теодор Боднар | Павло Псуй |
| 220 | 2 | Петро Жовнірчак | Григорій Гарасим |
| 221 | 2 | Пилип Васильовський | Ізидор Левтюх |
| 221 | 2 | Олекса Любас | Мартин Барабаш |
| 221 | 2 | Ілля Шпікула | Орней Дутчак |
| 222 | 1 | Іван Білик | |
| 223 | 2 | Теодор Гриньків | Іван Гринишин |
| 223 | 2 | Лука Худоба | Іван Мельник |
| 224—250 | 1 | Осип Ірха | Омелян Житкевич |
| 226 | 1 | Іван Бастук | Іван Сидор |
| 227—297 | 1 | Володимир Ціхонь | Петро Суп |
| 229 | 2 | Михайло Дутчак | Анна Ґулька |
| 230 | 3 | Іван Павловський | Іван Гармич |
| 232 | 1 | Юрко Ґодзик | Степан Сенько |
| 234 | 3 | Павло Сташко | Ілля Пілат |
| 235 | 2 | Леон Бобак | Михайло Вайнар |
| 236 | 2 | Тит Шкирпан | Іван Новак |
| 237 | 2 | Григорій Стеців | Лука Благітка |
| 237 | 2 | Микола Броницький | Данило Яворський |
| 238 | 2 | Петро Мороз | Анна Чопик |
| 238 | 2 | Степан Ярош | Анна Попович |
| 239 | 2 | Д-р Володимир Ґалан | Іван Хмелик |
| 239 | 2 | Семен Рудакевич | Д-р Павло Дубас |
| 241 | 1 | Осип Ґалонцка | Степан Бардачевський |
| 242 | 2 | Василь Найдух | Андрій Драбик |
| 243 | 1 | Ілля Гавришків | Іван Лагола |
| 245 | 2 | Олекса Палажій | Василь Кушнір |
| 246 | 1 | Лука Москалик | Іван Семчук |
| 247 | 3 | Петро Сас | Теодор Була |
| 248 | 1 | Михайло Кобилянський | Василь Чернецький |
| 251 | 3 | Микола Страп | Василь Козир |
| 252 | 2 | Микола Батюк | Григорій Семочко |
| 253 | 2 | Дамян Харко | Петро Пилипів |
| 254 | 2 | Сташко Андрусьо | Михайло Тимчишин |
| 255 | 1 | Василь Світний | Юрко Кисилиця |
| 256 | 1 | Теодор Навроцький | Іван Ламаґа |
| 259 | 3 | Іван Побуцький | Теодор Пелех |
| 260 | 1 | Розалія Кокоць | Ефрозина Свідрик |
| 261 | 1 | Марія Ґульда | Марія Вітео |
| 262 | 1 | Олена Придун | Данило Ґеряк |
| 264 | 2 | Ірина Попівчак | Катерина Галущак |
| 265—314 | 1 | Осип Коцюбка | Данило Стець |
| 266 | 2 | Василь Труфин | Данило Митулінський |
| 267 | 1 | Константин Дідух | Константин Шварц |
| 268 | 2 | Леон Михалюк | Михайло Андріїв |
| 269—289 | 1 | Петро Рудий | Петро Дронь |
| 270 | 3 | Микола Пігура | Михайло Баран |
| 271 | 2 | Григорій Левуш | Олекса Вітясь |
| 272 | 1 | Володимир Стасюк | Анна Кравчук |
| 273 | 2 | Лев Годованський | Стах Козуб |
| 274 | 3 | Петро Сильчак | Теодор Сенидяк |
| 275 | 2 | Михайло Ґречин | Іван Сосульський |
| 276 | 2 | Теодор Кульчицький | Семен Прокопович |
| 276 | 2 | Михайло Фук | Юліян Монастирський |
| 277 | 3 | Павло Курко | Василь Дерлиця |
| 278 | 1 | Михайло Ґуманік | Степан Антоніщак |
| 280 | 2 | Василь Захарчук | Роман Рубльовський |
| 281 | 2 | Іван Довгань | Степан Кебало |
| 282 430 | 1 | Анна Герман | Марія Костюк |
| 283 | 2 | Андрій Шварик | Іван Король |
| 284 | 2 | Олекса Петришин | Іван Тимкович |
| 286 | 2 | Степан Шимон | Теодор Заканич |
| 287 | 1 | Теодор Литвиняк | Мирон Грабар |
| 288 | 2 | Дмитро Мушастий | Ілля Мадриґа |
| 288 | 2 | Андрій Данилюк | Михайло Брус |
| 290 | 1 | Варвара Шандровська | Мих. Новаковська |
| 292 | 2 | Петро Кізел | Володимир Вознік |
| 292 | 2 | Михайло Коваль | Марія Андрусевич |
| 292 | 2 | Іван Форись | Анна Левкут |
| 293 | 1 | Теодор Вальорний | Марія Демидчук |
| 294 | 1 | Яків Салій | Антін Нагребецький |
| 295 | 2 | Михайло Філяс | Василь Пулк |
| 296 | 3 | Михайло Земледух | Василь Кузьмиха |
| 298 | 1 | Осип Сидор | Андрій Савіцький |
| 299 | 1 | Олекса Коваль | Іван Самуляк |
| 300 | 2 | Андрій Годчак | Василь Олексюк |
| 301 | 2 | Лука Думаньчук | Михайло Горний |
| 303 | 2 | Анна Куземчак | Анна Барон |
| 304 | 1 | Микола Гнатик | Яків Процишин |
| 305 | 2 | Іван Годованець | Михайло Котис |
| 306— 14 | 1 | Андрій Андрійців | Іван Крохмальний |
| 307 | 1 | Осип Аркатин | Іван Витязь |
| 308 | 2 | Петро Івасишин | Петро Коробій |
| 309—131 | 1 | Василь Рачок | Олена Федусь |
| 310 | 1 | Степан Пелехатий | Василь Тижник |
| 312 | 2 | Степан Туз | Теодор Стек |
| 313—249 | 1 | о. Степан Вульчин | Марія Кригель |
| 315—328 | 1 | Володимир Кедровський | Степан Василишин |
| 316 | 2 | Петро Ковтун | Микола Кучмій |
| 316 | 2 | Василь Іванців | Михайло Паньків |
| 317 | 2 | Михайло Дидик | Михайло Даньків |
| 318 | 2 | Антін Костів | Іван Брощак |
| 319 | 1 | Василь Стефунько | Іван Вельґош |
| 320 | 2 | Григорій Шулька | Осип Мармаш |
| 321 | 2 | Іван Содаський | Теодор Цюх |
| 322 | 1 | Іванна Карач | Марцеля Калакура |
| 323 | 1 | Василь Феден | Петро Ярема |
| 324 | 3 | Михайло Туркот | Михайло Гливяк |
| 325 | 2 | Іван Малик | Михайло Дикий |
| 326 | 1 | Микола Колодій | Онуфрій Лесик |
| 327 | 1 | Василь Душенчук | Осип Душенчук |
| 330 | 3 | Микола Паламар | Іван Дацишин |
| 331 | 1 | Онуфрій Гнатюк | Антін Романюк |
| 333 | 2 | Володимир Боберський | Степанія Боберська |
| 334 | 2 | Микола Задорецький | Володимир Тритяк |
| 334 | 2 | Степан Морозович | Василь Репужинський |
| 335 | 1 | Андрій Кохарський | Антін Бубен |
| 336 | 3 | Григорій Кісіль | Олена Степанек |
| 338 | 3 | о. Григорій Пипюк | Андрій Крицький |
| 339 | 2 | Іван Сорока | Іван Сорока |
| 341 | 2 | Павло Дуда | Олекса Червак |
| 342 | 3 | о. Іван Гундяк | Григорій Ґайдук |
| 343 | 2 | Катерина Сипяи | Анастазія Матковська |
| 344 | 1 | Теодор Присташ | Григорій Ґеба |
| 345 | 2 | Петро Андрущак | Павлина Коцюба |
| 346—425 | 1 | Френк Ґреневич | Василь Малик |
| 347 | 2 | Григорій Тимчій | Іван Найда |
| 348 | 1 | Марія Періг | Йосифина Стахура |
| 349 | 1 | Микола Лісний | Дмитро Федина |
| 350 | 2 | Василь Блащук | Семен Панасюк |
| 351 | 1 | Іван Галькович | Володимир Білобран |
| 352 | 2 | Михайло Гавриляк | Степан Мелько |
| 353 | 1 | Микола Василюк | Осип Куцак |
| 355 | 1 | Петро Рак | Теодор Солоничний |
| 357 | 1 | Андрій Возьний | Олекса Вальчук |
| 358 | 2 | Катерина Мураль | Софія Когут |
| 359 | 1 | Михайло Стодольський | Микола Мирош |
| 361 | 2 | Петро Кучма | Максим Савіцький |
| 361 | 2 | Степан Ковальчук | Іван Галичин |
| 361 | 2 | Михайло Пізнак | Дмитро Чорнюк |
| 362 | 1 | Микола Масний | Іван Петій |
| 363 | 2 | Гавриїл Піскальний | Дмитро Мішанець |
| 364 | 2 | Андрій Барбер | Іван Кухта |
| 364 | 2 | Іван Сподар | Антін Бревка |
| 364 | 2 | Осип Жовківський | Анастазія Занько |
| 365 | 1 | Михайло Рудянин | Іван Кашицький |
| 367 | 2 | Роман Дмитрів | Антін Бабій |
| 367 | 2 | Микола Сорохтей | Василь Попович |
| 368—416 | 1 | Яким Шаравара | Іван Безубка |
| 369 | 3 | Михайло Куба | Степан Новацький |
| 370 | 3 | Петро Воляник | Михайло Сампара |
| 371 | 3 | Юліян Баранюк | Олекса Шумський |
| 372 | 1 | Юліян Голинський | Василь Ярема |
| 373 | 1 | Вікторія Лоґуш | Параня Щупляк |
| 374 | 1 | Володимир Чобан | Микола Кісіль |
| 375 | 2 | Григорій Дорожовський | Яків Лежняк |
| 379 | 2 | Андрій Боднарчук | Василь Николаїшин |
| 380 | 1 | Іван Бурбела | Володимир Сафінський |
| 381—434 | 1 | Михайло Маркевич | Михайло Бусель |
| 382—311 | 1 | Анна Заґібайло | Ева Федірко |
| 383 | 3 | Іван Ґрудзінський | Юлія Кушнір |
| 384 | 1 | Михайло Ленінський | Іван Яворський |
| 385 | 4 | Олекса Козак | Онуфрій Шабатура |
| 388 | 3 | Осип Бринґілевич | Петро Пазюк |
| 389—356 | 1 | Стенлі Теслюк | Анна Романів |
| 390 | 2 | Олекса Каламін | Микита Савяк |
| 393 | 2 | Павлина Попадюк | Василь Риза |
| 396 | 2 | Теодор Куруна | Григорій Дяк |
| 398 | 2 | Петро Пуцило | Іван Івасюк |
| 399 | 1 | Володимир Височанський | Едвард Воловина |
| 400 | 2 | Микола Воловецький | Іван Можиловський |
| 401—244 | 1 | Михайло Люлька | Михайло Кушвара |
| 403 | 2 | Демко Хомин | Микола Дзядик |
| 404 | 1 | Михайло Полонський | Микола Добрянський |
| 405 | 1 | Юрій Фалат | Іван Леґусь |
| 406 | 3 | Андрій Тарас | Іван Турко |
| 408—128 | 1 | Пилип Демкович | Михайло Дідух |
| 410—407 | 1 | Сильвестер Маркович | Анна Мазник |
| 411—402 | 1 | Михайло Дідик | Іван Соколовський |
| 412—154 | 1 | Микола Долинський | Олекса Фринцко |
| 413 | 1 | Юлія Юревич | Анна Сухан |
| 414 | 1 | Софія Брезіцька | Тесі Слівінська |
| 418—417 | 1 | Степан Челяк | Петро Ікалович |
| 421 | 1 | Андрій Береза | Теодор Михнів |
| 422 | 1 | Теодор Свистун | Тарас Рибачок |
| 426—205 | 1 | Осип Сидор | Павло Крепич |
| 429—231 | 1 | Іван Шпак | Юрій Литвинець |
| 432 | 2 | Володимир Гірняк | Володимир Баґан |
| 435 | 1 | Степан Курляк | Михайло Кондрацький |
| 436—449 | 1 | Сузанна Ґентош | Анна Запоточна |
| 441—438 | 1 | Михайло Чорний | Степан Терлецький |
| 442—445 | 1 | Михайло Куба, мол. | Юрій Полиняк, мол. |
| 443 | 1 | Степан Корчовський | Андрій Ґренюк |
| 444 | 2 | Іван Кузь | Яків Бабенко |
| 446—439 | 1 | Михайло Пащин | Михайло Шарик |
| 448 | 1 | Іван Моганцьо | Іван Фалат |
| 452—428 | 1 | Марія Білик | Юлія Николишин |
| 455 | 1 | Стефанія Галичин | Марія Кібзей |
| 457 | 1 | Іван Ключка | |

**У відділах 291 і 423-215 не одобрено повновластей делегатів і їх заступників, бо відділи довгують за членів вкладки до каси У. Н. Союзу.**

**У відділі 457 не одобрено повновласти вибраного делегата, а натомісць признано його заступника правним делегатом, бо вибраний делегат не мав кваліфікацій, приписаних параграфом 10 статуту У. Н. Союзу.**

**У відділі 162 заступник делегата не є проголошений, бо він зрезигнував вже по виборі.**

**У відділі 222 заступник делегата не проголошений, бо він не мав для вибору кваліфікацій, приписаних статутом.**

**ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ У. Н. СОЮЗУ.**

# Конвенційні Проекти

[ 7 ]

Тов. Запорозька Січ, відд. 347., в Мілвіл, Н. Дж., на своїх звичайних зборах, що відбулися дня 16. лютого, ухвалило отсі проекти:

1) Щоб Союз дав своїм членам троха вищу дивіденду.

2) Щоб Союз рахував менший процент від позичок, які члени беруть на свої грамоти.

3) Щоб усі відділові проекти були поміщені у Свободі.

4) Щоб Союз дав більший процент секретарам відділовим за їх роботу, бо $2\frac{1}{2}$% є за малий. Як секретарі дістали би вищий процент то будуть краще працювати.

5) Щоби дати більший процент для предсідників і касієрів.

6) Щоб Союз мав касієра.

ВІДДІЛОВИЙ УРЯД:

**И. Романик**, предс.;
**К. Глосницька**, касієрка;
**Г. Тимчій**, секр. і делеґат.

**ЧЕСТЕР, ПА.** — Збори Бр. Сош. Св. Духа, від. 237., відбудуться в неділю, 13. квітня, точно в год. 3. пополудні в У. Н. Домі. Проситься членкинь і членів беріть зо собою свої відзнаки, які тільки маєте, відділові чи Союзові. беріть зі собою своїх дітей, котрих маєте забезпечені в У. Н. Союзі, та приходіть усі як оден на наші збори конечно, бо зайшла конечна потреба, що, на тих зборах буде зняті спільна відділова фотографія, та відбудеться дискусія над конвенційним проектом. Почуєте, чому зайшла конечна потреба щодо спільної фотографії. Отож неділя 13. квітня, всі члени Бр. Сош. Св. Духа, від найстаршого до наймолодшого, всі на збори! — Уряд.

**ГАМТРАМК, МІШ. Квартальні збори** Тов. Згода, від. 20., відбудуться в неділю, 13. квітня, в год. 1. пополудні в Укр. Хаті. 2240 Grayling, Гамтрамк. Задля цього, що 20. квітня Великдень тому збори перенесені на цвітну неділю. Буде тримісячний звіт. Проситься всіх прибути на цей мітинґ, бо є деякі справи до полагодження. — За уряд: Посафат Прихідко, секр. рек.

**БЕТЛЕГЕМ, ПА.** — Збори Бр. св. Димитрія, від. 288., відбудуться в неділю, 13 квітня, в 1. годині пополудні у звичайнім місци. Просить уряд. щоби члени прибули на збори, а членів, що довгують, вирівнати довг. — Уряд: Ю. Заблоцький, Д. Мумасті, А. Данилюк.

**РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Квартальні** збори Тов. Запорозька Січ, від. 367., відбудуться в неділю, 13. квітня, в год. 1:30 пополудні в галі церковній. Проситься всіх членів явитись на зборах. Контроля здасть справоздання за три місяці і є другі важні справи до полагодження. Проситься довгуючих членів вирівнати свої вкладки і другі належности. Не забуваймо приєднувати нових членів до Товариства і Союзу, як старших так і молодих. — За уряд: Сорохтей, Лиско, Дмитрів.

**ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ. — Квартальні збори** Тов. Запорозька Січ, від. 234., відбудуться в пятницю, 11. квітня, в 8. годині вечером в салі Укр. Нар. Дому, 214-16 Фултон ул. На ці збори проситься всіх членів прибути на означений час, бо є важні справи до полагодження Буде також справоздання урядників і контрольної комісії за перший квартал. Родичі, котрих діти ще не є членами в Союзі, повинні вписати на квартальних зборах. — П. Сташко, гол.; І. Пілат, скарб.; С. Могила, фін. секр.

**IRONDEQUOIT, N. Y.** — Місячні збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 289., відбудуться в пятницю, 11. квітня, 7:30 ввечір, в домі, де звичайно. Проситься членів прибути на ті збори на означений час, бо маємо важні справи до полагодження. — Н. Головка, секр.

**КОТСВИЛ, ПА.** — Місячні збори Тов. „ім. Богдана Хмельницького, від. 248., відбудуться в неділю, 13. квітня, зараз по Службі Божій. Проситься членів, щоб були усі приявні як оден, бо будем мати важні справи, а то справа проектів на конвенцію. Проситься членів, щоб платили свої місячні вкладки на час і сповняли свої старі занедбані довги. Тепер часи добрі, кожний працюєте, і можете легко сплатити, бо декотрі кажуть, стягнете по смерти собі, — так собі не думайте. Михайло Пик, предс.; Михайло Маскула, кас.; Павько Турчин, секр.

**НОРТГАМПТОН, ПА.** — Місячний мітинг Тов. Укр. Січових Стрільців, від. 44. відбудеться в неділю, 13. квітня в українській прав. гали на Нюпорт Евни, в годині 1:30 пополудні. Взивається усіх членів прийти на цей мітинг і ухвалити конвенційні проекта, а також заплатити свої місячні вкладки. — За уряд: В. Шишка, предс.; А. Бодник, кас.; Л. Демчук, секр.

**ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.** — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 83., відбудуться в неділю, 13. квітня, в годині 2. пополудні в домі У. А. Горожан, 847 Норт Френклин ул. Збори переноситься один тиждень скорше, бо в третю неділю припадають свята великодні. Проситься членів прибути начас і поплатити свої вкладки та вирішити біжучі справи, бо це останні збори перед виїздом делеґата на конвенцію та почути добрі думки делеґатові. — Симеон Чорномаз, секр.

**ПАЛМЕРТОН, ПА.** — Місячні збори Бр. св. О. Николая, від. 369., відбудуться в неділю, 13. квітня, в год. 6. ввечір на звичайнім місци. Проситься всіх членів прийти на означений час, бо будемо мати більше справ до обговорення. На то ми платимо галю, щоби всі члени приходили на збори іплатили свої вкладки на зборах, а не по хатах. Напоминається ще раз довгуючих членів, щоби старалися вирівнати свій довг сего місяця, бо вже час. — І. Климишин, предс.; С. Новацький, кас.; М. Куба, секр.

## ДАЛІ ПРОТИ АМЕРИКИ

РИМ. — Американські кореспонденти доносять, що Італія мабуть втратила всяку надію, що буде можна задержати зо Злученими Державами нормальні відносини. Студенти далі демонструють проти Америки, а підчас демонстрацій носять плякати, на яких американці представлені як „грабіжники, морські розбишаки і ґенґстери".

## АРМІЯ ЮГОСЛАВІЇ ЗНАМЕНИТА

БЕРН. — Так пише кореспондент часопису „Ню Йорк Таймс". Запевняє, що вона боронитиме кожної пяди землі, та що є спеціяльно підготовлена до війни в горах. Властивим командантом є ген. Дусан Сімович. Армія складається з шість частин. На чолі стоять самі довірені офіцири, серби, а останніми часами допущено вже й хорватів до вищих офіцирських чинів. Найгірше є з літаками, бо Югославія не має фабрики літаків. Але її повітряна фльота всетаки має яких 900 модерних літаків.

## ТУРЕЧЧИНА ЖДЕ

БЕРН. — Так виглядає, що Туреччина вступить до війни доперва тоді, як буде заатакована з боку Німеччини. І так є, що Болгарія стягнула з границі 75,000 вояків, щоб „не провокувати турків".

## ЗАБОРОНА „ЧЕРВОНИМ" КАНДИДУВАТИ

ТРЕНТОН. — В стейтовій леґіслятурі стейту Ню Джерзі перейшов законопроект величезною більшістю голосів, 52 за, а два проти, на основі якого всім комуністам і подібним людям, які голосять насильний переворот американського уряду, буде заборонено кандидувати на якісь публичні уряди.

**ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.** — Місячні збори Тов. Мир. від. 234., відбудуться в суботу, 12. квітня, в годині 7:30 вечером в домі Української Громади, при 23-тій і Брави ул. Проситься всіх прийти, бо є важні справи до полагодження. Конвенція У. Н. Союзу зближається, отже треба і нам дещо над нею застановитись і деякі заввагн і проєкти свої подати, як рівнож проситься старших членів, щоби привели хоч по одному членови новомму, бо кожна організація зростає з кожним днем так і в нас повинно бути! — За уряд: О. Горохівський, предс.; М. Ґелета, кас.; Ґр. Бучко, секр.

**САВТ ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ.** — Місячні збори відділу 312. У. Н. Союзу відбудуться в пятницю, 11. квітня, в годині 8. ввечір, в церковній галі, де все. Проситься всіх прийти на збори, бо маємо важні справи до полагодження. — С. Завадовський.

**ЛЯНКЕСТЕР, Н. Й. — Квартальний мітинг** Бр. св. Василія Вел., відбудеться 13. квітня 1941., в гали парохіяльній при Ellicot Road, в год. 1. пополудні. Проситься членів прибути і вирівнати свої залеглости та полагодити інші справи. — Константин Купер, предс.; Н. Трояновський, секр.; Іван Околь, кас.



# З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

## НЮ ЙОРК, Н. Й.

### Збори С.У.Б.

Дня 2. квітня ц. р. відбулись у Вебстер Гол чергові збори Союзу Українських Бизнесменів в Ню Йорку. Збори відкрив голова п. Платон Стасюк і прочитав порядок нарад. Секретар п. Роман Олесницький відчитав протокол минулих нарад. Розвинулась дискусія над льокалем Союзу. Спеціяльний комітет, вибраний в тій справі, здав звіт зо своєї роботи. Він сказав, що не осягнув нічого конкретного, бо деякі члени комітету були заняті і не мали часу удатись за шуканням льокалю. Тому, що справа льокалю дуже важна, бо без неї не можна розпочати ширшої діяльности, на внесок п. Олесницького збори рішили цю справу поручити таки самому урядови С.У.Б.

Далі розвинулась ширша дискусія над творенням окремих секцій, зокрема над секцією гросерників, яка недавно мала свої власні збори. У висліді цеї дискусії вияснено, що тому приступлено наперед до творення гросерної секції, бо гросерників в С.У.Б. є найбільше. Але то ще не значить, що інші секції ступнево також не будуть зорганізовані. Бизнесмени з інших ділянок вже тепер повинні між собою порозумітись і в той спосіб приготовляти ґрунт до творення своїх власних секцій.

Справу бенкету С.У.Б. поступає успішно вперед. Вже винанято галю на ту ціль, а також приступлено до укладу програми з оголошеннями, та роздано всім членам друковані контракти для збирання оголошень. Збори тривали коротко, всего півтора години і мали дійсно бизнесовий характер. В 9:40 голова п. Стасюк закрив збори.

## ГЕМОНД, ІНД.

### Українець офіциром в американській маринарці.

Коли читаю в американській пресі про тих американців, що є чужинецької крови, а вибиваються вгору, то завжди слідкую, чи нема між тими іменами такого, що нагадувалоб українське походження. Особливо слідкую тепер, коли читаю імена тих, що ідуть на службу до армії, коли читаю імена американських офіцирів, що готові до боротьби за охорону наших демократичних ідеалів і тої землі, яка стала прибраною матірю для українців. У нашому місті дослужився чести стати офіціром американської армії п. Осип Солян, син щирих українських громадян: Михайла і Катерини Солян. Покінчивши відповідні академічні курси, наш молодий офіцир віді́хав до Алабами, де зголоситься до служби на одним з воєнних американських кораблів. Йому, як і всім нашим офіцирам і воякам, що є з української крови, а служать в американській армії, складаємо щирий привіт та висказуємо нашу радість, що матимемо в армії таких, що будуть прикладом вірної служби нашим високим демократичним ідеалам, що дай Боже.

**А. Грицак.**

# ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

**РОЧЕСТЕР, Н. Й.** — Місячні збори Сестриштва Рож. Пресв. Богородиці, від. 36., відбудуться в неділю, 13. квітня, в гали церковній в годині 3. пополудні точно. Проситься членкині явитися на означений час, бо маємо важні справи до вирішення. Припоминається тим сестрам, котрі довгують, щоби прийшли на збори і вирівнали свої вкладки, бо ви знаєте, сестри, що то виселається з місцевої каси, а каса терпить. Так само і уряд терпить за вас. Старайтеся і по своїй можности сплачуйте свої довги, скільки зможете. Пригадується вам, сестри, приєднуйте нових членів, а отримаєте нагороду за приєднання. — За уряд: Марія Гойсак, предс.; Настазія Грицак, кас.; Марія Ходак, секр.

ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІХ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНИЦЬ ВІД. 459,
і взагалі всіх Союзовців з ГІЛСАЙД, Н. ДЖ., що

# ОРГАНІЗАЦІЙНІ СОЮЗОВІ ЗБОРИ

відбудуться

## У СУБОТУ, 12. КВІТНЯ 1941. Р.

**в годині 7. вечером**

**В AM. UKR. EDUCATIONAL HOME,**

**437 YALE AVENUE & CORNER OF BLOY ST., HILLSIDE, N. J.**

Це будуть перші організаційні збори в нашій громаді, а тому просимо всіх Союзовців прибути численно на ці збори. На зборах буде присутній та буде промовляти в організаційних справах **організатор п. Заґаєвич.**

ЗА ВІДДІЛ 459:

**Г. Будник**, предсідник — **А. Лобур**, секретар

ТОВ. ім. БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО,
відділ 133 У. Н. Союзу
відбуде

# ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

## У СУБОТУ, 12-ГО КВІТНЯ 1941

**В ЦЕРКОВНІЙ ГАЛІ НА MORTON ST., NEWARK, N. J.**

Звичайні збори зачнуться в годині 7:30. По полагодженні відділових справ, зачнуться в годині 9. організаційні збори, на яких буде присутній та буде промовляти в справах У. Н. Союзу організатор **п. Заґаєвич.** Усі члени повинні конечно прибути на ці збори.

ЗА ВІДДІЛ 133 У. Н. С.:

**К. Галушка**, предс. — **Д. Карач**, секр.



**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ШІСТЬ МІЛІОНОВОГО МАЄТКУ, ЦЕЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.**

**В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА".**

**ТАРЗАН, ч. 274, Врятований.**




В хвилині, як хлопець мав отсе вкусити цей затроєний овоч, якийсь сильний удар витрутив йому овоч з рук.

Том обернувся і побачив малу малпу, яка це зробила. Малпа рухами попрікала Тома, що він хоче їсти трійливий овоч. Але Том цього не розумів.

Тепер малпочка поскакала на інше дерево, демонстративно зірвала з нього овоч і почала його заїдати. Том почав її наслідувати.

Найвшись хлопець почав думати про зголоднілих малих львинят у печері. Вониж мусять мати мясо. Де його дістати?